Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

►**B** **VERORDENING (EG) Nr. 1518/2003 VAN DE COMMISSIE**

van 28 augustus 2003

tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen inzake de regeling van uitvoercertificaten in de sector varkensvlees

(PB L 217 van 29.8.2003, blz. 35)

Gewijzigd bij:

		Publicatieblad		
		nr.	blz.	datum
►**M1**	Verordening (EG) nr. 130/2004 van de Commissie van 26 januari 2004	L 19	14	27.1.2004
►**M2**	Verordening (EG) nr. 1361/2004 van de Commissie van 28 juli 2004	L 253	9	29.7.2004
►**M3**	Verordening (EG) nr. 1713/2006 van de Commissie van 20 november 2006	L 321	11	21.11.2006

Gerectificeerd bij:

►**C1**	Rectificatie PB L 320 van 5.12.2003, blz. 7 (1518/2003)

▼B

VERORDENING (EG) Nr. 1518/2003 VAN DE COMMISSIE

van 28 augustus 2003

tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen inzake de regeling van uitvoercertificaten in de sector varkensvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2759/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1365/2000 ([2]), en met name op artikel 8, lid 2, artikel 13, lid 12, en artikel 22,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Verordening (EG) nr. 1370/95 van de Commissie van 16 juni 1995 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen inzake de regeling van uitvoercertificaten in de sector varkensvlees ([3]) is herhaaldelijk en ingrijpend gewijzigd ([4]). Ter wille van de duidelijkheid en een rationele ordening van de tekst dient tot codificatie van deze verordening te worden overgegaan.

(2) Op grond van Verordening (EEG) nr. 2759/75 moet voor alle uitvoer van producten waarvoor een uitvoerrestitutie wordt gevraagd, een uitvoercertificaat met vaststelling vooraf van de restitutie worden overgelegd. Derhalve moeten de specifieke uitvoeringsbepalingen van die regeling voor de sector varkensvlees worden vastgesteld en met name de voorschriften inzake de indiening van de aanvragen en de in de aanvragen en certificaten te vermelden gegevens, waarbij voorts Verordening (EG) nr. 1291/2000 van de Commissie van 9 juni 2000 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten voor landbouwproducten ([5]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 325/2003 ([6]), moet worden aangevuld.

(3) Met het oog op een doeltreffend beheer van de regeling, moet het bedrag van de in het kader van de betrokken regeling te stellen zekerheid voor de uitvoercertificaten worden vastgesteld. Gezien het aan de regeling in de sector varkensvlees inherente speculatierisico, mogen de marktdeelnemers slechts onder nauwkeurig bepaalde voorwaarden voor die regeling in aanmerking komen en moet worden bepaald dat de uitvoercertificaten niet kunnen worden overgedragen.

(4) In artikel 13, lid 11, van Verordening (EEG) nr. 2759/75 is bepaald dat de inachtneming van de verplichtingen ten aanzien van de uitgevoerde hoeveelheden, die voortvloeien uit de in het kader van de handelsbesprekingen van de Uruguayronde gesloten overeenkomsten, door middel van de uitvoercertificaten wordt gewaarborgd. Derhalve moet een nauwkeurig schema voor de indiening van de certificaataanvragen en de afgifte van de certificaten worden vastgesteld.

(5) Bovendien moet worden bepaald dat de beslissingen over de certificaataanvragen pas na een bepaalde bedenktijd worden mee-

([1]) PB L 282 van 1.1.1975, blz. 1.
([2]) PB L 156 van 29.6.2000, blz. 5.
([3]) PB L 133 van 17.6.1995, blz. 9.
([4]) Zie bijlage III.
([5]) PB L 152 van 24.6.2000, blz. 1.
([6]) PB L 47 van 21.2.2003, blz. 21.

▼B

gedeeld. De Commissie moet daardoor de gelegenheid krijgen de aangevraagde hoeveelheden en de betrokken uitgaven te beoordelen en eventueel, met name ten aanzien van de aanvragen die in behandeling zijn, bijzondere maatregelen te nemen. In het belang van de marktdeelnemers moet worden bepaald dat de certificaataanvraag kan worden ingetrokken nadat een aanvaardingscoëfficiënt is vastgesteld.

(6) Het is opportuun, toe te staan dat de uitvoercertificaten voor aanvragen voor 25 ton of minder op verzoek van de marktdeelnemer onmiddellijk worden afgegeven. In dat geval dienen voor de certificaten niet de door de Commissie getroffen bijzondere maatregelen te gelden.

(7) Ter verzekering van een zeer precies beheer van de uit te voeren hoeveelheden, moet worden afgeweken van de in Verordening (EG) nr. 1291/2000 vastgestelde tolerantieregels.

(8) De Commissie moet voor het beheer van deze regeling over nauwkeurige gegevens beschikken inzake de ingediende certificaataanvragen en het gebruik van de afgegeven certificaten. Met het oog op een doeltreffende administratie, moet voor de mededeling van gegevens door de lidstaten en de Commissie een eenvormig model worden gebruikt.

(9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor varkensvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor alle uitvoer van producten in de sector varkensvlees waarvoor een uitvoerrestitutie wordt gevraagd, moet een uitvoercertificaat met vaststelling vooraf van de restitutie worden ingediend.

Artikel 2

1. De uitvoercertificaten zijn 90 dagen geldig vanaf de dag van effectieve afgifte in de zin van artikel 23, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1291/2000.

▼M1

Voor de producten van GN-code 0203 evenwel zijn de in februari 2004 afgegeven uitvoercertificaten slechts geldig tot het einde van de tweede maand die volgt op die waarin zij zijn afgegeven, en de in maart 2004 afgegeven certificaten tot het einde van de maand die volgt op die waarin zij zijn afgegeven.

▼B

2. In de certificaataanvragen en de certificaten moet in vak 15 de omschrijving van het product en in vak 16 de uit twaalf cijfers bestaande productcode van de nomenclatuur van de landbouwproducten voor de uitvoerrestituties worden aangebracht.

3. De in artikel 14, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 1291/2000 bedoelde productcategorieën en de bedragen van de zekerheid voor de uitvoercertificaten zijn aangegeven in bijlage I.

4. In vak 20 van de certificaataanvragen en van de certificaten moet ten minste een van de volgende vermeldingen worden aangebracht:

▼C1

— Reglamento (CE) nº 1518/2003,

— Forordning (EF) nr. 1518/2003,

▼C1

— Verordnung (EG) Nr. 1518/2003,

— Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1518/2003,

— Regulation (EC) No 1518/2003,

— Règlement (CE) nº 1518/2003,

— Regolamento (CE) n. 1518/2003,

— Verordening (EG) nr. 1518/2003,

— Regulamento (CE) n.º 1518/2003,

— Asetus (EY) N:o 1518/2003,

— Förordning (EG) nr 1518/2003.

▼B

Artikel 3

1. De aanvragen voor uitvoercertificaten kunnen van maandag tot en met vrijdag van elke week bij de bevoegde instanties worden ingediend.

2. De aanvrager van een uitvoercertificaat moet een natuurlijke persoon of een rechtspersoon zijn die, bij de indiening van de aanvraag, ten genoegen van de bevoegde instanties van de lidstaten kan bewijzen dat hij sedert ten minste twaalf maanden een handelsactiviteit in de sector varkensvlees uitoefent; kleinhandelaars of restauranthouders die hun producten aan de eindverbruiker verkopen, mogen evenwel geen aanvraag indienen.

3. De uitvoercertificaten worden op woensdag na de in lid 1 bedoelde periode afgegeven, voorzover intussen door de Commissie geen enkele van de in lid 4 bedoelde bijzondere maatregelen is getroffen.

▼M2

4. Wanneer de afgifte van de uitvoercertificaten zou leiden of dreigen te leiden tot overschrijding van de beschikbare begrotingsmiddelen of tot uitputting van de maximumhoeveelheden die gedurende de betrokken periode met een restitutie kunnen worden uitgevoerd, rekening gehouden met de in artikel 13, lid 11, van Verordening (EEG) nr. 2759/75 bedoelde maxima, of tot gevolg zou hebben dat de continuïteit van de uitvoer gedurende de rest van de betrokken periode niet kan worden gewaarborgd, kan de Commissie:

a) een éénvormig percentage voor de aanvaarding van de gevraagde hoeveelheden vaststellen;

b) de aanvragen waarvoor nog geen uitvoercertificaten zijn toegekend, afwijzen;

c) de indiening van aanvragen voor uitvoercertificaten gedurende maximaal vijf werkdagen schorsen, met de mogelijkheid van een langere schorsing, vastgesteld volgens de in artikel 24, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2759/75 bedoelde procedure.

In het in de eerste alinea, onder c), bedoelde geval zijn de tijdens de schorsingsperiode ingediende aanvragen voor uitvoercertificaten niet ontvankelijk.

De in de eerste alinea bedoelde maatregelen kunnen worden genomen of gedifferentieerd naar gelang van de productcategorie en van de bestemming.

4 bis. De in lid 4 bedoelde maatregelen kunnen ook worden vastgesteld wanneer de aanvragen voor uitvoercertificaten betrekking hebben op hoeveelheden die de normale afzet voor een bestemming overschrijden of dreigen te overschrijden, en afgifte van de aangevraagde certificaten een risico inhoudt op speculatie, op vervalsing van de mededing-

▼M2

ing tussen marktdeelnemers of op verstoring van het betrokken handelsverkeer of van de communautaire markt.

▼B

5. Ingeval een aanvraag voor de volledige gevraagde hoeveelheid wordt afgewezen of op de aangevraagde hoeveelheid een vermindering wordt toegepast, wordt de zekerheid onmiddellijk vrijgegeven voor de hoeveelheid waarvoor niet op de aanvraag wordt ingegaan.

6. In afwijking van het bepaalde in lid 3 wordt het certificaat uiterlijk op de elfde werkdag na de bekendmaking van het eenvormige aanvaardingspercentage in het *Publicatieblad van de Europese Unie* afgegeven, ingeval dit percentage lager is dan 80 %. De marktdeelnemer kan uiterlijk tien dagen na de bekendmaking:

a) ofwel zijn aanvraag intrekken, in welk geval de zekerheid onmiddellijk wordt vrijgegeven;

b) ofwel om onmiddellijke afgifte van het certificaat verzoeken, in welk geval de bevoegde instantie het certificaat onverwijld afgeeft, doch op zijn vroegst op de normale dag van afgifte voor de betrokken week.

7. In afwijking van lid 3, kan de Commissie voor de afgifte van de uitvoercertificaten een andere dag dan woensdag vaststellen, wanneer afgifte van certificaten op die dag onmogelijk is.

Artikel 4

1. Op verzoek van de marktdeelnemer worden voor certificaataanvragen die betrekking hebben op een hoeveelheid producten van niet meer dan 25 ton, de in artikel 3, lid 4, bedoelde bijzondere maatregelen niet toegepast en worden de gevraagde certificaten onmiddellijk afgegeven.

▼M3

In afwijking van artikel 2, lid 1, zijn de certificaten in dat geval slechts vijf werkdagen geldig met ingang van de dag van afgifte in de zin van artikel 23, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1291/2000, en in vak 20 van de aanvragen en de certificaten wordt één van de in bijlage I bis opgenomen vermeldingen aangebracht.

▼B

2. De Commissie kan indien nodig de toepassing van dit artikel opschorten.

Artikel 5

De uitvoercertificaten zijn niet overdraagbaar.

Artikel 6

1. Voor de uitgevoerde hoeveelheid binnen de in artikel 8, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1291/2000 bedoelde tolerantie kan geen aanspraak worden gemaakt op een restitutie.

2. In vak 22 wordt ten minste een van de volgende vermeldingen aangebracht:

— Restitución válida por [...] toneladas (cantidad por la que se expida el certificado)

— Restitutionen omfatter [...] t (den mængde, licensen vedrører)

— Erstattung gültig für … Tonnen (Menge, für welche die Lizenz ausgestellt wurde)

▼B

— Επιστροφή ισχύουσα για [...] τόνους (ποσότητα για την οποία έχει εκδοθεί το πιστοποιητικό)

— Refund valid for … tonnes (quantity for which the licence is issued)

— Restitution valable pour … tonnes (quantité pour laquelle le certificat est délivré)

— Restituzione valida per [...] t (quantitativo per il quale il titolo è rilasciato)

— Restitutie geldig voor … ton (hoeveelheid waarvoor het certificaat wordt afgegeven)

— Restituição válida para … toneladas (quantidade relativamente à qual é emitido o certificado)

— Tuki on voimassa [...] tonnille (määrä, jolle todistus on myönnetty)

— Ger rätt till exportbidrag för [...] ton (den kvantitet för vilken licensen utfärdats)

Artikel 7

1. De lidstaten delen de Commissie elke vrijdag vanaf 13.00 uur per fax voor de voorafgaande periode de volgende gegevens mede:

a) de in artikel 1 bedoelde aanvragen voor uitvoercertificaten, die van maandag tot en met vrijdag van dezelfde week zijn ingediend, waarbij wordt vermeld of zij al dan niet onder artikel 4 vallen;

b) de hoeveelheden waarvoor op de voorafgaande woensdag uitvoercertificaten zijn afgegeven, uitgezonderd de op grond van artikel 4 onmiddellijk afgegeven certificaten;

c) de hoeveelheden waarvoor de certificaataanvragen, in het in artikel 3, lid 6, bedoelde geval, in de voorafgaande week zijn ingetrokken.

2. Bij de mededeling van de in lid 1, onder a), bedoelde aanvragen moet worden aangegeven:

a) de hoeveelheid in productgewicht voor elke in artikel 2, lid 3, bedoelde categorie;

b) de verdeling van de hoeveelheid naar bestemming voor elke categorie, ingeval een naar gelang van de bestemming gedifferentieerde restitutie geldt;

c) de restitutie die van toepassing is;

d) het totale vooraf vastgestelde restitutiebedrag in euro per categorie.

3. De lidstaten delen de Commissie, na afloop van de geldigheidsduur van de certificaten, elke maand de hoeveelheid uitvoercertificaten mee die niet is gebruikt.

4. Voor alle in lid 1 en lid 3 bedoelde mededelingen, inclusief de mededeling „nihil", moet het in bijlage II opgenomen model worden gebruikt.

Artikel 8

Verordening (EG) nr. 1370/95 wordt ingetrokken.

Verwijzingen naar de ingetrokken verordening gelden als verwijzingen naar de onderhavige verordening en worden gelezen volgens de in bijlage IV opgenomen concordantietabel.

▼B

Artikel 9

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

▼**M1**

BIJLAGE I

Productcode van de landbouwnomenclatuur voor uitvoerrestituties [1]	Categorie	Bedrag van de zekerheid (EUR/100 kg) nettogewicht
0203 11 10 90 00 0203 21 10 90 00	1	10
0203 12 11 91 00 0203 12 19 91 00 0203 19 11 91 00 0203 19 13 91 00 0203 19 55 91 10 0203 22 11 91 00 0203 22 19 91 00 0203 29 11 91 00 0203 29 13 91 00 0203 29 55 91 10	2	10
0203 19 15 91 00 0203 19 55 93 10 0203 29 15 91 00	3	6
0210 11 31 91 10 0210 11 31 99 10	4	14
0210 12 19 91 00	5	0
0210 19 81 91 00	6	14
0210 19 81 93 00	7	14
1601 00 91 91 20	8	5
1601 00 99 91 10	9	4
1602 41 10 91 10	10	8
1602 42 10 91 10	11	6
1602 41 10 91 30 1602 42 10 91 30 1602 49 19 91 30	12	5

[1] Sector 6 van Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz 1).

▼**M3**

BIJLAGE I BIS

In artikel 4, lid 1, tweede alinea, bedoelde vermeldingen

— *In het Spaans:*	Certificado válido durante cinco días hábiles
— *In het Tsjechisch:*	Licence platná pět pracovních dní
— *In het Deens:*	Licens, der er gyldig i fem arbejdsdage
— *In het Duits:*	Fünf Arbeitstage gültige Lizenz
— *In het Ests:*	Litsents kehtib viis tööpäeva
— *In het Grieks:*	Πιστοποιητικό που ισχύει για πέντε εργάσιμες ημέρες
— *In het Engels:*	Licence valid for five working days
— *In het Frans:*	Certificat valable cinq jours ouvrables
— *In het Italiaans:*	Titolo valido cinque giorni lavorativi
— *In het Lets:*	Licences derīguma termiņš ir piecas darba dienas
— *In het Litouws:*	Licencijos galioja penkias darbo dienas
— *In het Hongaars:*	Öt munkanapig érvényes tanúsítvány
— *In het Nederlands:*	Certificaat met een geldigheidsduur van vijf werkdagen
— *In het Pools:*	Pozwolenie ważne pięć dni roboczych
— *In het Portugees:*	Certificado de exportação válido durante cinco dias úteis
— *In het Slowaaks:*	Licencia platí päť pracovných dní
— *In het Sloveens:*	Dovoljenje velja 5 delovnih dni
— *In het Fins:*	Todistus on voimassa viisi työpäivää
— *In het Zweeds:*	Licensen är giltig fem arbetsdagar

▼C1

BIJLAGE II

Tenuitvoerlegging van Verordening (EG) nr. 1518/2003

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN — DG AGRI/D/2 — Sector varkensvlees

Aanvragen van uitvoercertificaten — Varkensvlees

Verzender:

Datum:

Periode: van maandag . . . tot en met vrijdag . . .

Lidstaat:

Verantwoordelijke persoon:

Telefoon:

Fax:

Geadresseerde: DG AGRI/D/2 — (Fax: (32-2) 296 62 79 of 296 60 27)

— Deel A — Wekelijkse mededeling

Categorie	Hoeveelheid		Restitutievoet (EUR/100 kg)	Totaalbedrag aan vooraf vastgestelde restituties
	Artikel 4	Andere		
Totaal per categorie				

Categorie	In totaal gevraagde hoeveelheden per categorie

— Deel B — Wekelijkse mededeling

Categorie	Totale hoeveelheden per categorie waarvoor op woensdag certificaten zijn afgegeven

— Deel C — Wekelijkse mededeling

Categorie	Totale hoeveelheden per categorie waarvoor in de vorige week aanvragen zijn ingetrokken

— Deel D — Maandelijkse mededeling

Categorie	Niet gebruikte hoeveelheden

▼B

BIJLAGE III

Ingetrokken verordening en de achtereenvolgende wijzigingen daarvan

Verordening (EG) nr. 1370/95 van de Commissie	(PB L 133 van 17.6.1995, blz. 9)
Verordening (EG) nr. 2739/95 van de Commissie	(PB L 285 van 29.11.1995, blz. 11)
Verordening (EG) nr. 1122/96 van de Commissie	(PB L 149 van 22.6.1996, blz. 17)
Verordening (EG) nr. 2439/97 van de Commissie	(PB L 339 van 10.12.1997, blz. 9)
Verordening (EG) nr. 540/98 van de Commissie	(PB L 70 van 10.3.1998, blz. 6)
Verordening (EG) nr. 1719/98 van de Commissie	(PB L 215 van 1.8.1998, blz. 58)
Verordening (EG) nr. 2399/1999 van de Commissie	(PB L 290 van 12.11.1999, blz. 18)
Verordening (EG) nr. 1342/2000 van de Commissie	(PB L 154 van 27.6.2000, blz. 14)
Verordening (EG) nr. 2898/2000 van de Commissie	(PB L 336 van 30.12.2000, blz. 32)
Verordening (EG) nr. 505/2002 van de Commissie	(PB L 79 van 22.3.2002, blz. 9)

▼B

BIJLAGE IV

CONCORDANTIETABEL

Verordening (EG) nr. 1370/95	De onderhavige verordening
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2	Artikel 2
Artikel 3, leden 1, 2 en 3	Artikel 3, leden 1, 2 en 3
Artikel 3, lid 4, eerste streepje	Artikel 3, lid 4, onder a)
Artikel 3, lid 4, tweede streepje	Artikel 3, lid 4, onder b)
Artikel 3, lid 4, derde streepje	Artikel 3, lid 4, onder c)
Artikel 3, lid 5	Artikel 3, lid 5
Artikel 3, lid 6, eerste zin en het inleidende deel van de tweede zin	Artikel 3, lid 6, eerste zin en het inleidende deel van de tweede zin
Artikel 3, lid 6, eerste streepje	Artikel 3, lid 6, onder a)
Artikel 3, lid 6, tweede streepje	Artikel 3, lid 6, onder b)
Artikel 3, lid 7	Artikel 3, lid 7
Artikel 4, eerste en tweede alinea	Artikel 4, lid 1
Artikel 4, derde alinea	Artikel 4, lid 2
Artikel 5	Artikel 5
Artikel 6, eerste alinea	Artikel 6, lid 1
Artikel 6, tweede alinea	Artikel 6, lid 2
Artikel 7, lid 1	Artikel 7, lid 1
Artikel 7, lid 2, eerste streepje	Artikel 7, lid 2, onder a)
Artikel 7, lid 2, tweede streepje	Artikel 7, lid 2, onder b)
Artikel 7, lid 2, derde streepje	Artikel 7, lid 2, onder c)
Artikel 7, lid 2, vierde streepje	Artikel 7, lid 2, onder d)
Artikel 7, lid 3	Artikel 7, lid 3
Artikel 7, lid 4	Artikel 7, lid 4
Artikel 8	—
—	Artikel 8
Artikel 9	—
Artikel 10	Artikel 9
Bijlage I	Bijlage I
Bijlage II	Bijlage II
—	Bijlage III
—	Bijlage IV